

ET610A

Цифровой MP3-плеер

Руководство пользователя

Введение

Благодарим вас за приобретение цифрового MP3–плеера Explay!

Чтобы помочь как можно быстрее освоить его возможности, мы поставляем в комплекте с плеером полное руководство пользователя, которое позволяет познакомиться с родственными продуктами, научиться использовать различные методы работы с плеером и настраивать его параметры, а также содержит правила техники безопасности. Перед использованием MP3–плеера необходимо внимательно прочитать все соответствующие разделы, что позволит вам лучше использовать плеер.

Мы тщательно отредактировали это руководство и считаем содержащиеся в нем сведения правильными и достоверными. Но так как невозможно полностью избежать ошибок или пропусков, мы заранее просим извинения за подобные случаи и будем рады любым вашим замечаниям.

Для обновлений версий программного обеспечения и замечаний обращайтесь на сайт www.explay.ru

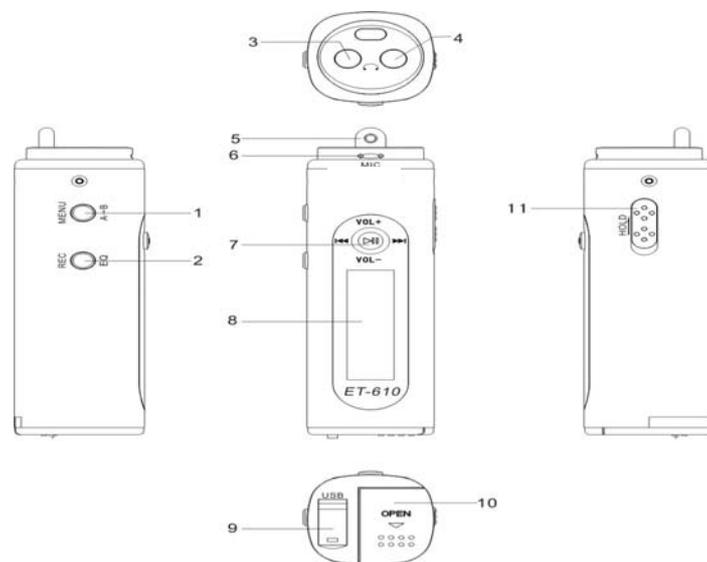
Содержание

1	Особенности	4
2	Описание плеера	5
3	Установка батарейки	5
4	Установка программного обеспечения	6
5	Выгрузка/загрузка	9
6	Инструкции по эксплуатации Mp3 плеера	10
7	Принадлежности	22
8	Обновление программного обеспечения	23

I. Особенности

- Компактный и элегантный, удобный в переноске корпус из алюминиевого сплава.
- Поддержка Windows95/98/2000/ME/XP.
- В Windows2000/ME/XP не требуется никакого драйвера.
- Поддержка форматов MP3, WMA и AAC.
- Высокая точность воспроизведения цифровых аудио записей, качественный встроенный микрофон.
- USB-интерфейс, обеспечивающий высокоскоростную передачу данных и позволяющий использовать подключенный к ПК плеер как съемный диск.
- Встроенная флэш-память 128 МБ или 256 МБ, для хранения большого количества файлов.
- Функция блокировки клавиатуры.
- Регулировка громкости.
- Возможность записи с устройства, подключенного через линейный вход LINE IN
- 5 дополнительных режимов звуковых эффектов.
- Стерефоническое FM-радио.
- Запись с радио.
- Синхронное отображение слов песни.
- Несколько языков (поддерживаются русский, английский, европейские языки, китайский, корейский, японский).
- Пять режимов воспроизведения: последовательное воспроизведение, повторение одной песни, повторение всех песен, повторение А-В и режим 10-секундного предварительного прослушивания.

II Описание плеера



1. MENU/A-B (Меню/Повтор/Питание)
2. REC/EQ (запись/режим эквалайзера)
3. LINE IN (Линейный вход)
4.  (разъем наушников)
5. Петля для шнура
6. MIC (встроенный микрофон)
7.  (воспроизведение/пауза/предыдущая песня/следующая песня/громкость)
8. ЖК-дисплей
9. Крышка разъема USB
10. Крышка отсека батарейки.
11. HOLD (блокировать/освободить)

III Установка батареек

Откройте крышку отсека батареек, вставьте батарейку AAA в отсек в соответствии с полярностью и подвиньте крышку вверх, чтобы закрыть отсек. Появится индикатор низкого напряжения 

Внимание! Если плеер долгое время не будет использоваться, выньте из него батарейку во избежание повреждения плеера из-за протечки электролита или коррозии батареек.

IV Установка программного обеспечения

Требования к системе: WIN98 SE, Windows ME, Win2000, Windows XP.

Требования к оборудованию: IBM-совместимый ПК, процессор Pentium 166 МГц и более мощный, порт USB, ОЗУ 32 МБ и выше (для Windows 2000 рекомендуется не менее 64 МБ), 20 МБ свободного дискового пространства, 4-скоростной (или более быстрый) дисковод CD-ROM, звуковая плата (рекомендуется), доступ в Интернет (рекомендуется)

Примечание. При использовании плеера с WIN2000/ME/XP не потребуется никакого драйвера. Однако при выполнении модернизации необходимо установить драйвер.

1. Включите компьютер (на компьютере должна быть установлена операционная система Win98/2000/ME/XP.)
2. Вставьте установочный диск в дисковод CD-ROM компьютера.
3. Дважды щелкните файл SETUP.EXE на CD. Действуйте в соответствии с подсказками, и программное обеспечение автоматически будет установлено на компьютере.

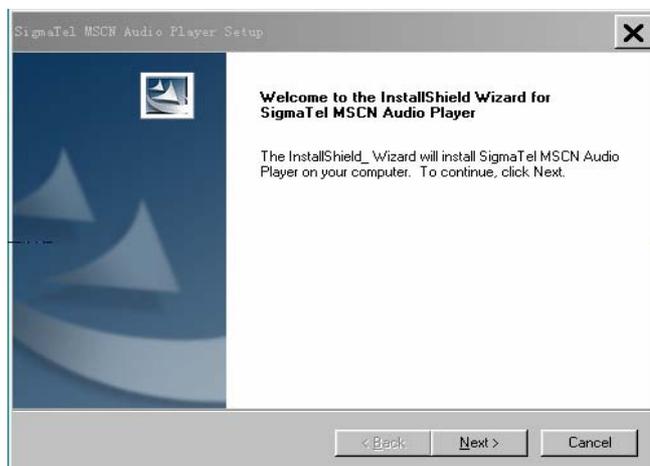
Внимание! Первый запуск “SETUP” устанавливает программу.

Второй запуск “SETUP” удаляет программу.

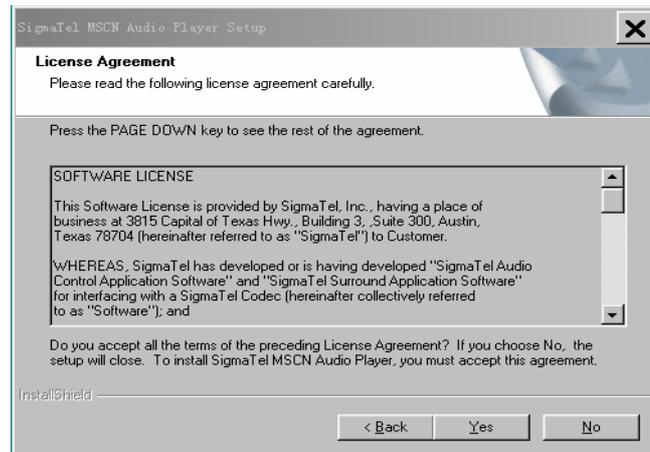
Как показано ниже:



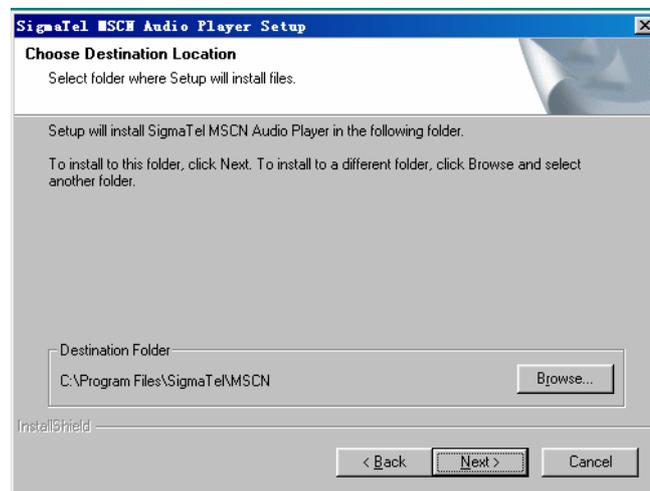
Шаг 1



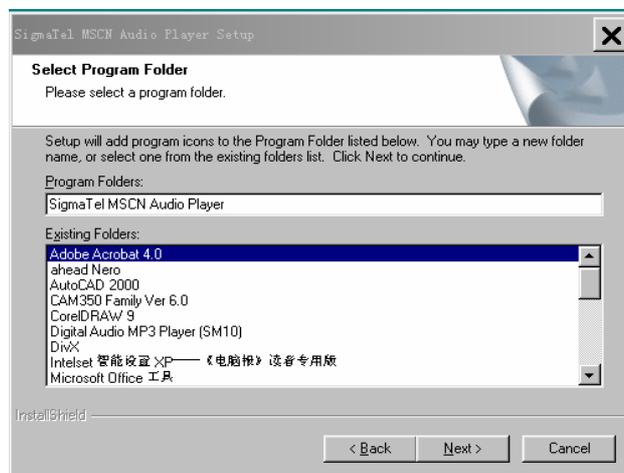
Шаг 2 (нажмите “NEXT”)



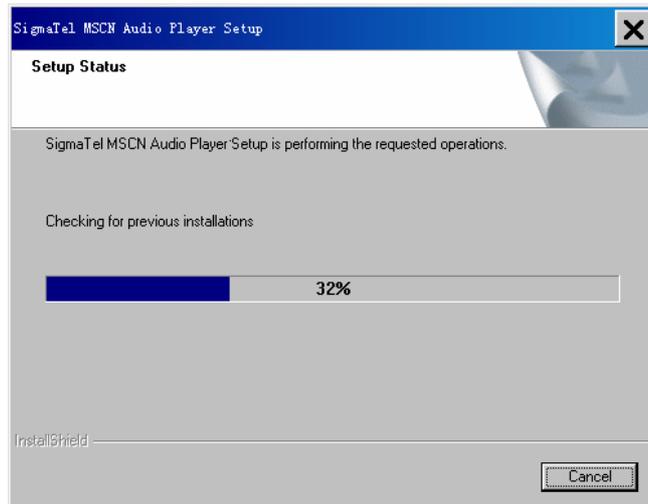
Шаг 3 (нажмите “YES”)



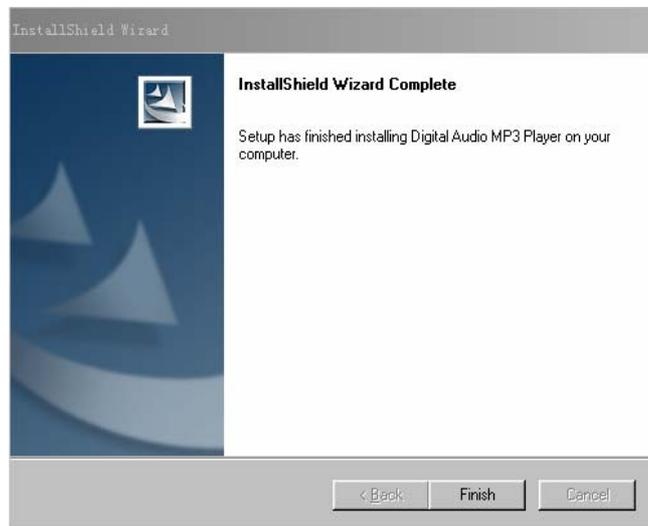
Шаг 4 (нажмите “NEXT”)



Шаг 5 (нажмите “NEXT”)



Шаг 6 (Выполнение установки)



Шаг 7 (нажмите “FINISH”), заключительный этап

4. После установки программы в меню Пуск–Программы появится меню “SigmaTel MSCN Audio Player”, что свидетельствует о правильной установке.
5. Если после установки программы компьютер не обнаруживает подключенный к нему “съёмный жесткий диск”, это может быть обусловлено одной из следующих причин:
 - (1) Конфликт оборудования в ПК.
 - (2) Неправильная установка оборудования.

Сначала правильно подключите плеер к ПК, нажмите кнопку воспроизведения, чтобы включить плеер, а затем выполните следующие действия:

- 1) Откройте окно с информацией о системе в Проводнике. Выберите группу, чтобы увидеть, присутствует ли установленная программа (выделена цветом). Затем выберите проблемное оборудование в группе, чтобы проверить, нет ли в ПК несовместимого оборудования.
- 2) Обнаружив несовместимое оборудование, удалите его с помощью “Добавить/Удалить”.

- 3) Если оборудование установлено неправильно, откройте Панель управления, затем “Установка оборудования” и добавьте “Диски”, т.е., новый диск компьютера.

После добавления нового оборудования откройте Диспетчер оборудования в свойствах “Мой компьютер”, проверяя наличие “SigmaTel MSCN Audio Player Class” и “Управляющая плата SCSI”. Наличие этих пунктов показывает, что ПК обнаружил новое оборудование. В свойствах этих двух новых компонентов оборудования обновите или модернизируйте драйвер. Драйвер можно найти в “Drives”, или в каталогах установки программы (введите каталог программ “Program Files/SigmaTel/MSCN”). По окончании перезапустите компьютер.

V Выгрузка/загрузка

- 1) После установки программного обеспечения, чтобы выгрузить или загрузить файлы MP3/WMA или другие файлы (путем копирования), понадобится подключить плеер к ПК с помощью кабеля USB.
- 2) Включите питание MP3-плеера, и на ЖК-дисплее появится символ подключения к ПК. Компьютер автоматически обнаружит съемный жесткий диск.
- 3) После обнаружения съемного жесткого диска MP3-плеер можно использовать в качестве переносного жесткого диска, выгружая/загружая файлы MP3/WMA или другие файлы (путем копирования). В течение передачи данных значок подключения будет мигать. После окончания перемещения данных мигание значка подключения прекращается.

Примечание. При использовании MP3-плеера с операционными системами Windows 2000/Windows ME не отключайте питание MP3-плеера и не отключайте его от ПК, пока ЖК-дисплей быстро мигает в процессе выгрузки/загрузки данных. В противном случае данные могут быть повреждены. При отключении плеера тщательно следуйте инструкциям. После подключения плеера к порту USB в списке задач появится следующий значок,

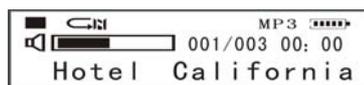


. Двойной щелчок по этому значку выводит на экран окно извлечения устройства. В этот момент можно выбрать извлекаемое устройство. Затем нажмите кнопку “Остановить”. После этого операционная система предложит подтвердить, что вы действительно хотите извлечь это устройство. Нажмите “ОК”, и появится окно “Теперь устройство можно безопасно извлечь из компьютера”. В этот момент можно безопасно отключить MP3-плеер от компьютера. При использовании MP3-плеера с операционными системами Windows 98/95 не отключайте питание MP3-плеера и не отключайте его от ПК, когда ЖК-дисплей быстро мигает в процессе выгрузки/загрузки данных. В противном случае данные могут быть повреждены. Отключайте MP3-плеер не ранее, чем через 5 секунд после прекращения быстрого мигания ЖК-дисплея.

VI Инструкции по эксплуатации Mp3 плеера

1 Включение: (MENU/A-B)

Перед включением плеера снимите блокировку кнопок, установив переключатель HOLD в соответствующее положение. Чтобы включить MP3-плеер, ненадолго нажмите кнопку MENU/A-B. Через несколько секунд появится надпись «ESTON Digital Tech». Затем, как показано ниже, будет выведено суммарное количество песен MP3.



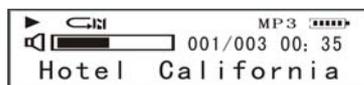
2 Выключение MP3-плеера

В режиме воспроизведения или остановки нажмите кнопку MENU/A-B и удерживайте кнопку STOP, отпуская ее, когда следующая картинка исчезнет через 3 секунды. Плеер выключится.



3 Воспроизведение MP3: («▶||» ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА/ОСТАНОВКА)

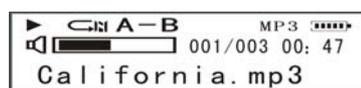
- A. Для начала воспроизведения музыки нажмите кнопку ▶||. На дисплее появится следующая схема:



Примечание:

Надпись вверху «MP3» обозначает формат текущей песни. «001» определяет текущую песню как первую; «003» отражает общее количество песен; «00:35» означает время проигрывания текущей песни; «▶||» обозначает громкость.

- B. Для паузы снова нажмите кнопку ▶||, и значок ▶ изменится на ||. Для возобновления воспроизведения снова нажмите ▶||. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите и удерживайте кнопку STOP. Символом прекращения воспроизведения является ■.
- C. Чтобы выбрать следующую или предыдущую песню, ненадолго нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.
- D. Когда MP3-плеер находится в режиме воспроизведения, для изменения громкости нажмите кнопку «VOL+» или «VOL-». Громкость увеличится или уменьшится.
- E. Функция A-B повторения: Когда MP3-плеер находится в режиме воспроизведения, нажмите «MENU/A-B» для отметки начальной точки (песни) A, затем еще раз нажмите «MENU/A-B» для отметки конечной точки (песни) B. MP3-плеер будет повторять воспроизведение песен от A до B.

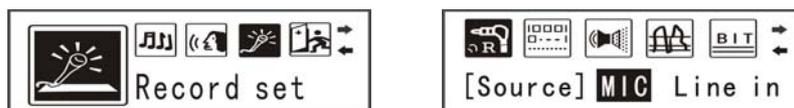


В процессе повторного воспроизведения песен от А до В, для отмены этого режима нажмите “MENU/A-B”.

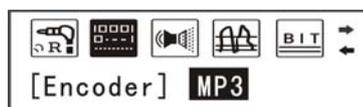
- F. Установка режима воспроизведения: В состоянии остановки или паузы нажмите “REC/EQ” для изменения режима воспроизведения. Есть 5 режимов воспроизведения: нормальный “”, повторение всех песен “”, повторение одной текущей песни “”, выборочное воспроизведение “”, и воспроизведение всех песен без определенного порядка “”.
- G. Нажмите кнопку REC/EQ, чтобы во время воспроизведения MP3 выбрать один из 5 звуковых эффектов: ROCK (рок-н-ролл), JAZZ (джаз), POP (поп), CLASSIC (классическая музыка) и NORMAL (обычное воспроизведение).
- H. В любом состоянии при включенной кнопке блокировки, не работают никакие другие кнопки и горит надпись «Key is Locked».

4. Запись.

- A. Нажмите “” для выбора “Record set” (Запись) в меню “Sound” (Звук), затем еще раз нажмите “MENU/A-B” для входа в меню “Record set” (Запись) как показано ниже:



- B. Войдя в пункт “Record set” (Запись), нажмите кнопку “MENU/A-B”, и выберите источник звука из предлагаемых “microphone” (микрофон) или “Outside” (внешний источник). Если как источник звука выбран микрофон, устройство сделает звуковую запись (микрофон установлен как источник звука по умолчанию). Если выбран внешний источник звука, запись, сделанная устройством будет LINE IN Record (запись с устройства, подключенного к линейному входу) !!
- C. В меню “Record set” (Запись), нажмите “” или “” для выбора “Record format” (Формат записи), затем нажмите кнопку “MENU/A-B” и выберите необходимый Вам формат записи из предложенных: “MP3, IMADPCM, MSADPCM, ADPCM”, как показано ниже:



- Если формат LINE IN Record выбран как MP3, записанный файл будет иметь тот же формат, что и звуковой файл MP3 формата. Если файл записан в другом формате его название будет начинаться с буквы “L”.
- Все файлы, записанные с устройства, подключенного к линейному входу (LINE IN record), будут автоматически

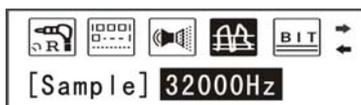
сохраняться в списке песен устройства.

- D. В меню “Record set” (Запись), нажмите “◀◀” или “▶▶” для выбора звукового канала. Затем нажмите кнопку “MENU/A-B” для выбора необходимого звукового канала из предложенных “Single sound channel” (Одиночный звуковой канал) или “dimensional sound channel” (Пространственный звуковой канал), как показано ниже:



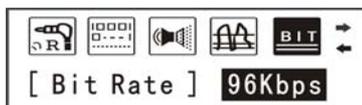
- Примечание: Если источником звука (“Sound Origin”) выбран микрофон (“Microphone”), может быть выбран только одиночный звуковой канал (моно); Если источником звука (“Sound Origin”) выбран внешний источник (“Outside”), можно выбрать любой из предложенных каналов (моно или стерео)!

- E. В меню “Record set” (Запись), нажмите “◀◀” или “▶▶” для выбора пункта “Sampling” (Частота), затем нажмите кнопку “MENU/A-B” для выбора значения частоты, как показано ниже:



Примечания:

- Если выбран формат записи MP3, могут быть выбраны три значения частоты 32000Hz, 44100Hz, 48000Hz. При других форматах записи доступны 7 уровней частоты: 8000Hz, 11025Hz, 16000Hz, 22050Hz, 32000Hz, 44100Hz и 48000Hz.
 - Чем выше значение частоты, тем качественней звук, но меньше доступное время записи.
- F. В меню “Record set” (Запись), нажмите “◀◀” или “▶▶” для выбора “digit rate” (скорость передачи), затем нажмите кнопку “MENU/A-B” для выбора одного из предложенных значений: 96Kbps, 112 Kbps, 128 Kbps, 160 Kbps, 192 Kbps, 224 Kbps и т.д. (Примечание: Выбор “digit rate” доступен только при формате записи MP3. При других форматах записи нет возможности выбора “digit rate”.)



- Чем выше “digit rate”, тем меньше доступное для записи время.
 - Мы рекомендуем выбрать подходящие значения частоты и “digit rate” во время записи.
- G. В меню “Record set” (Запись), нажмите “◀◀” или “▶▶” для выбора пункта “Mode” , затем нажмите кнопку “MENU/A-B” для выбора формата из предложенных “song” (песня) или “songbook” (альбом), как показано ниже:



- При выборе “song” (песня), если Вы записываете несколько песен с устройства, подключенного к линейному входу LINE IN, они будут автоматически объединены в один песенный файл.
- При выборе “songbook” (альбом), если Вы записываете несколько песен с устройства, подключенного к линейному входу LINE IN, они будут автоматически записаны отдельно по одной песне и сформированы в альбом.

Н. В меню “Record set” (Запись), нажмите “◀◀” или “▶▶” для выбора пункта “Exit” (Выход), затем нажмите кнопку “MENU/A-B” для возврата в интерфейс меню “Sound” (Звук). Затем нажмите “◀◀” или “▶▶” для выбора пункта “Exit” (Выход), и нажмите кнопку “MENU/A-B” для возврата в интерфейс главного меню.

I.

5. **Запись звука:** (Примечание: По умолчанию под записью для нашего устройства имеется в виду запись звука)

- Нажмите “▶▶” для выбора пункта “Record” (Запись) в меню “Sound” (Звук), затем нажмите кнопку “MENU/A-B” чтобы начать запись, как показано ниже:



Примечание: 00:10:34 на правом рисунке сверху означает остаток времени для записи, 00:02:40 означает продолжительность уже сделанной записи. /VOICE/V001.WAV: означает что текущая запись это звуковая запись, V001 - ее название, WAV - формат.

- Чтобы приостановить запись, нажмите кнопку ▶||, а чтобы продолжить запись, нажмите эту кнопку еще раз. По окончании записи ненадолго нажмите кнопку REC/EQ, чтобы остановить запись и вернуться в интерфейс меню “Sound” (Звук).
- Если на диске не осталось свободного пространства, появится надпись “The EMS memory is full” (EMS память заполнена). Вы можете ненадолго нажать “REC/EQ” для остановки записи. (Примечание: Если не нажать кнопку “REC/EQ” для остановки записи, устройство самостоятельно остановит запись через несколько минут и сохранит законченные файлы!)



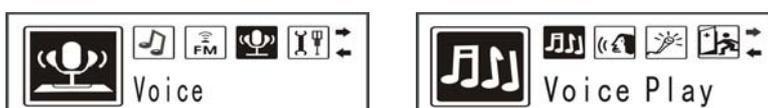
Внимание! В режиме записи действуют только кнопки “REC/EQ” и

“Воспроизведение/пауза”. Ни одна из остальных кнопок не работает.

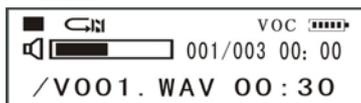
Если выбран формат записи MP3, все файлы в названиях имеют первую букву «М» и автоматически сохраняются в списке MP3 песен, а не в списке звуковых записей.

6. Воспроизведение звуковых записей

- После включения устройства, нажмите кнопку “MENU/A-B” для входа в главное меню, затем нажмите “◀◀” или “▶▶” для выбора пункта “Sound” (Звук), и еще раз нажмите кнопку “MENU/A-B” для входа в интерфейс меню “Sound” (Звук), как показано ниже:

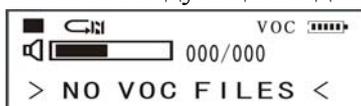


- Зайдя в интерфейс пункта “Sound” (Звук), нажмите кнопку “MENU/A-B” для входа в пункт “Record play” (Воспроизведение записи), как показано ниже:



Примечание: “VOC” в правом верхнем углу рисунка означает, что текущий формат это звуковая запись; “001” означает, что текущий файл это первый файл со звуковой записью; “003” – это общее количество файлов со звуковыми записями; “00:00” – скорость воспроизведения текущих файлов; “/VOO1.WAV 00:30” – имя текущего файла VOO1, его формат WAV; 00:30 показывает текущее время воспроизведения файла.

- **При Mp3 формате, длительное нажатие кнопки “REC/EQ” может привести к переходу от “Record play” (Воспроизведение записи) к интерфейсу “MP3 music mode” (Музыкальный формат MP3).**
- В интерфейсе “Record Play” (Воспроизведение записи), нажмите “▶▶” для воспроизведения файлов. Для выбора следующего или предыдущего файла нажмите “◀◀” или “▶▶”. Если записанные файлы не будут найдены, появится следующая надпись:



- Все вышеописанные процедуры, такие как Воспроизведение, Пауза, Остановка, Выбор файла для воспроизведения, Воспроизведение

следующего/предыдущего файла, А-В повтор, Громкость, выполняются также для песенных MP3 файлов!

- Установка режима воспроизведения: В состоянии паузы нажмите “REC/EQ” для изменения режима воспроизведения.

В процессе воспроизведения звуковых файлов «EQ sound effectmode» (дополнительные звуковые эффекты) не предусмотрены.

7. Запись с устройства, подключенного через линейный вход LINE IN:

- (1) После включения устройства, вставьте один конец прилагаемого кабеля LINE IN в разъем на устройстве, а другой в источник звука. Затем установите “Sound origin” (Источник звука) в разделе “Record set” (Запись) как “Outside” (Внешний). Более подробно о том, как выбрать источник звука нами рассказывалось ранее.
- (2) Операция записи LINE IN record аналогична обычной звуковой записи, файлы LINE IN record также сохраняются в списке песен, и звуковые файлы (за исключением файлов формата MP3) сохраняются в списке песен.
- (3) Операция воспроизведения файлов LINE IN record такая же, как для MP3 файлов.

Примечания:

- 1) **Убедитесь в наличии свободного пространства на диске перед использованием линейного входа LINE IN для записи!**
- 2) **Мы рекомендуем использовать новые батарейки при записи через линейный вход LINE IN! При записи через линейный вход LINE IN расходуется большое количество энергии, поэтому избегайте использовать запись через линейный вход LINE IN в течение длительного периода времени, иначе записываемые данные могут быть утеряны при разрядке батареи.**

8. Синхронное отображение слов песни

- A. **Плеер может обеспечивать синхронное отображение слов песни. Например, “song.MP3” и “song.LRC”, соответственно – это имена файлов песни и слов. Эти два файла должны находиться в одном каталоге, их имена должны быть одинаковыми за исключением расширения. Расширением файла слов должно быть LRC.**

B. Знакомство с форматом слов LRC

LRC – это специальный формат слов, в основе которого обычный текстовый формат, и который содержит теги в формате [*:*]. Он может использоваться для караоке (требуются специальные программы), а также для просмотра и редактирования с помощью обычного текстового процессора. Конечно, для эффективного редактирования на практике обычно используются специальные

программы редактирования слов песен LRC. Ниже показаны подробности тегов в формате LRC.

Тег времени

В формате [mm:ss] или [mm:ss.fff] (минуты: секунды), где числа должны быть неотрицательными целыми, например, [12:34.5] – правильное значение, а [0x0с: -34.5] – неправильное.

Он может находиться в любом месте конкретной строки файла слов. Строка файла слов может содержать несколько тегов времени (например, для припева). В соответствии с этими тегами времени пользовательская программа последовательно выделяет слова для реализации функции караоке. Кроме того, эти теги не требуют сортировки.

Теги-идентификаторы (ID)

В формате [имя ID: значение]. Заглавные и строчные буквы эквивалентны.

Ниже перечислены предопределенные теги:

[ar: имя певца]

[ti: название песни]

[al: название альбома]

[by: редактор (редактировавший слова LRC)]

[offset: временное смещение], единицей измерения служит миллисекунда.

Положительное значение обозначает смещение вперед, отрицательное – назад. Используется для регулировки общей скорости отображения.

примеры:

[ar:неизвестный]

[ti:пример]

[al:отсутствует]

[by:я]

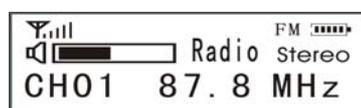
[01:02.355][00:00]Эта строка должна исполняться дважды

[00:05.7]А эта только один раз.

- A. См. программное обеспечение для создания слов песен LRC, например, **LyricsShow! for Winamp**

9. Использование радио:

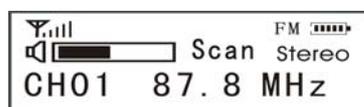
- (1) Чтобы включить MP3-плеер, ненадолго нажмите кнопку “MENU/A-B”. Ненадолго нажмите кнопку “MENU/A-B” еще раз, чтобы вывести функциональные меню. Нажмите кнопки ◀◀ или ▶▶ для выбора меню “Radio” (Радио), затем нажмите кнопку “MENU/A-B” для входа в интерфейс меню Радио, как показано ниже:



В режиме радио ненадолго нажмите кнопки ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать для прослушивания сохраненные в памяти местные радиостанции. Для этого пользователь должен сначала найти местные радиостанции и сохранить их. Для настройки громкости удерживайте нажатой кнопку “VOL+” или “VOL-”. Чтобы отключить звук в режиме прослушивания радио, нажмите кнопку ▶||, а чтобы включить звук, снова нажмите эту же кнопку.

Примечание. Использование других кнопок для приема радио разрешено только, если после перехода в режим радио слышны шумы или голоса, в противном случае плеер может случайно выйти из этого режима.

- (2) Поиск радиостанций: Чтобы перейти в состояние поиска, в режиме радио ненадолго нажмите кнопку MENU/A-B, и на дисплее появится следующая картинка:

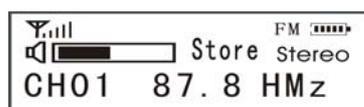


Для выбора частоты вручную **ненадолго нажмите** кнопку ◀◀ или ▶▶. Шаг ручной настройки частоты составляет 0,1 МГц.

Для автоматического поиска станций **нажмите и удерживайте нажатой** кнопку ◀◀ или ▶▶. При обнаружении станции поиск автоматически прекращается.

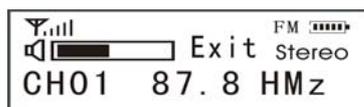
Чтобы выполнить автоматический поиск всех станций, **ненадолго нажмите** кнопку ▶||. После окончания процесса поиска плеер автоматически переключится на первый найденный канал. При полностью автоматическом поиске ранее сохраненные каналы будут удалены. Будут сохранены все найденные при последнем поиске каналы.

- (3) Сохранение радиостанций. После окончания ручного или автоматического поиска нажмите кнопку MENU/A-B, чтобы войти в режим сохранения, который позволяет нажатием кнопки ◀◀ или ▶▶ сохранить станцию вместо существующего канала или сохранить ее в последней незанятой позиции, нажав кнопку ▶▶. Плеер может хранить до 30 каналов. Выбрав канал, нажмите кнопку ▶||, чтобы подтвердить выбор и автоматически выйти в режим приема после появления на дисплее надписи “Success” (Успех).

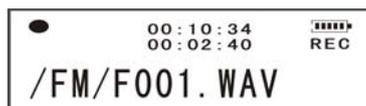


- (4) Выход. Нажмите кнопку MENU/A-B, чтобы на экране появилась надпись “Back” (Назад), и нажмите кнопку ▶||, чтобы выйти из режима радио в режим воспроизведения MP3, как показано на следующем

рисунке:



- (5) Запись радио. Услышав понравившуюся радиопередачу, ненадолго нажмите кнопку REC/EQ, чтобы начать запись передачи. Нажмите эту же кнопку еще раз для прекращения записи и возвращения в режим радиоприема.



При записи радио будет создан файл /F001.WAV: F: обозначает FM, а 001 – это номер файла записи. WAV: расширением файлов является WAV.

- (6) Для записей радио используется тот же каталог, что и для песен MP3; для их воспроизведения нужно выполнить те же действия, что и для воспроизведения MP3. Чтобы выбрать каталог для воспроизведения радиозаписи, ненадолго нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.

Примечание. Все сохраненные настройки радиостанций являются временными и будут потеряны при удалении батарейки. Для постоянного запоминания необходимо выполнить операцию отключения плеера с помощью длительного нажатия кнопки MENU/A-B. Автоматический поиск нельзя остановить. Он остановится автоматически после завершения. После окончания полуавтоматического поиска нажмите кнопку MENU/A-B, чтобы сохранить результаты поиска и подтвердите сохранение, нажав кнопку ▶|.

10. Настройки:

Чтобы воспользоваться функциями меню, нажмите кнопку MENU/A-B. Для выбора подменю нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶. Чтобы войти в главное меню, после включения ненадолго нажмите кнопку MENU/A-B, затем нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ для выбора Setting (Настройка) и подтвердите выбор, нажав кнопку MENU/A-B, как показано на рисунке :

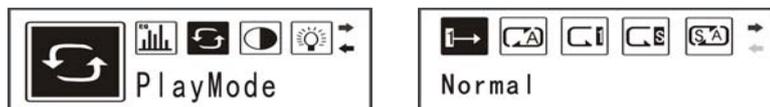


- A. **Звуковой эффект (режим эквалайзера).** После входа в меню Setting (Настройка) нажмите кнопку MENU/A-B, чтобы войти в интерфейс меню и выбрать нужный звуковой эффект.

Можно выбрать различные режимы эквалайзера, в соответствии с типом прослушиваемой музыки. Доступны следующие 5 режимов: ROCK (рок-н-ролл), JAZZ (джаз), POP (поп),

CLASSIC (классическая музыка) и NORMAL (обычное воспроизведение)

- В. **Выбор режима воспроизведения:** С помощью кнопок ◀◀ и ▶▶ выберите пункт “Play mode” (Режим воспроизведения) и нажмите кнопку MENU/A-B, чтобы войти в него. С помощью кнопок ◀◀ и ▶▶ выберите нужный звуковой эффект, нажмите кнопку MENU/A-B для его подтверждения и возврата в интерфейс меню Setting (Настройка).



Доступны следующие режимы циклического воспроизведения: Обычный (по умолчанию, Normal), циклическое воспроизведение текущей песни ◀▶, циклическое воспроизведение всех песен ◀◀▶▶, воспроизведение песен в произвольном порядке ◀▶S, воспроизведение всех песен в произвольном порядке ◀S▶▶.

- С. **Настройка контраста:** находясь в интерфейсе меню “set” (Настройка), с помощью кнопок ◀◀ и ▶▶ выберите пункт “Comparing degree” (Настройка контраста), нажмите кнопку “MENU/A-B” для входа в интерфейс меню “Comparing Degree”, затем кнопками ◀◀ и ▶▶ выберите значение контраста ЖК дисплея, и нажмите “MENU/A-B” для подтверждения выбора и возврата в меню “Set” (Настройка):



- Д. **Настройка времени подсветки:** находясь в интерфейсе меню “set” (Настройка), с помощью кнопок ◀◀ и ▶▶ выберите пункт “Apheliotropic Set” (Настройка времени подсветки), нажмите кнопку “MENU/A-B” для входа в интерфейс меню “Apheliotropic Set”, затем кнопками ◀◀ и ▶▶ выберите время подсветки после последнего нажатия кнопки, и нажмите “MENU/A-B” для подтверждения выбора и возврата в меню “Set” (Настройка):



- **Время подсветки можно установить в интервале от 0 до 45 секунд с шагом в 5 секунд (значением по умолчанию является 5 секунд).**

- Е. **Настройка режима энергосбережения:** находясь в интерфейсе меню “set” (Настройка), с помощью кнопок ◀◀ и ▶▶ выберите пункт “Auto-close set” (Настройка отключения), нажмите кнопку “MENU/A-B” для входа в интерфейс меню “Auto-close”, затем кнопками ◀◀ и ▶▶ выберите время отключения плеера, когда Вы его не используете, и нажмите “MENU/A-B” для подтверждения выбора и возврата в меню “Set” (Настройка):



- По умолчанию плеер отключается через 2 минуты!

F. **Выбор языка:** находясь в интерфейсе меню “set” (Настройка), с помощью кнопок ◀◀ и ▶▶ выберите пункт “Language set” (Выбор языка), нажмите кнопку “MENU/A-B” для входа в интерфейс меню “Language set”, затем кнопками ◀◀ и ▶▶ выберите необходимый язык, и нажмите “MENU/A-B” для подтверждения выбора и возврата в меню “Set” (Настройка):

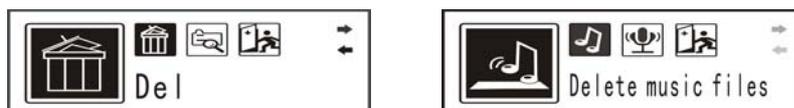


- Существует возможность выбора из 7 языков, таких как English & BGK, English &BIG5, single Chinese, Complicated Chinese, English & KOR, English &JAP, English & EUR.

Примечание: После настройки всех установок в меню “Set” (Настройка), можно нажать кнопку “▶|” для возврата непосредственно в режим MP3 песен (или режим записи). Вы также можете с помощью кнопок ◀◀ и ▶▶ выбрать “Exit” (Выход), затем нажать кнопку “MENU/A-B” для подтверждения выхода из меню “Set” (Настройка). Нажмите и удерживайте в течение некоторого времени кнопку “MENU/A-B” для сохранения всех настроек и выключения плеера.

11. Удаление файлов

A. Сначала после включения ненадолго нажмите кнопку MENU/A-B, чтобы войти в главное меню, и выберите Delete (Удалить). Нажмите кнопку MENU/A-B, чтобы войти в режим удаления файла, как показано на следующем рисунке:



- B. Нажмите кнопку MENU/A-B, чтобы войти в подменю удаления файла “Delete music files” (Удалить музыкальные файлы). Затем нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать удаляемые файлы, и подтвердите выбор, нажав кнопку MENU/A-B и выбрав “Yes” (Да), нажмите “▶|” для удаления файла.
- C. Нажмите “VOL+” или “VOL-” для выхода из меню “Delete music file” и возврата в меню “Delete”.
- D. Процедура удаления файлов со звуковыми записями (Sound record files) аналогична процедуре удаления музыкальных файлов. (Нажимая ▶▶, выберите пункт “Delete sound file” (Удалить звуковой файл) в меню “Delete”)
- E. После удаления, при помощи кнопок ◀◀ и ▶▶ выберите “Back” (Назад), и нажмите “MENU/A-B” для подтверждения выхода из меню “Delete” и возврата в главное меню.

- **Примечание: Если в свойствах файла значится “read only” (только для чтения), такой файл не может быть удален из меню плеера, но он может быть удален через компьютер! Если Вы попытаете удалить файлы “Read only ”(только для чтения), появится надпись “Read only, deletion fail” (Только для чтения, удаление не возможно).**

12. Запрос доступной памяти, оставшегося времени и версии

- А. Сначала после включения ненадолго нажмите кнопку MENU/A-B, чтобы войти в главное меню, и с помощью кнопок ◀◀ и ▶▶ выберите About (Сведения о плеере). Нажмите кнопку MENU/A-B, чтобы войти в режим About (сведения о плеере). Выведя сведения о плеере, можно прокрутить на дисплее значения доступной памяти, оставшегося времени и версии.
- В. Выход из меню “About”: Для выхода из режима запроса сведений нажмите кнопку MENU/A-B для возврата в главное меню или кнопку ▶|| для выхода в режим MP3 музыки (или режим записи звука).

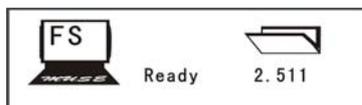
13. Выход из главного меню

Находясь в главном меню с помощью кнопок ◀◀ и ▶▶ выберите “Exit” (Выход), и нажмите кнопку “MENU/A-B” для выхода из главного меню и возврата в режим MP3 музыки, как показано на рисунке:



14. Подключение USB

- А. Подключение;
1. MP3-плеер может обмениваться файлами с ПК с помощью порта USB.
 2. Убедитесь в наличии порта USB на вашем ПК. (Прочтите руководство по эксплуатации, прилагавшееся к ПК при его приобретении.)
 3. Подключите большой разъем USB-кабеля передачи данных к ПК, а маленький разъем – к MP3-плееру.
 4. После подключения кабеля USB на дисплее MP3-плеера появится следующая картинка:



5. Если на компьютере установлен драйвер, поставлявшийся вместе с плеером, то после подключения MP3-плеера к компьютеру последний сможет найти новое оборудование. Если драйвер еще не установлен, то перед подключением плеера сначала установите драйвер.
6. Очень важно, чтобы драйвер MP3-плеера был установлен ДО подключения MP3-плеера к ПК с помощью USB-кабеля передачи данных.

В. Скопируйте файлы на MP3-плеер.

1. Перед передачей файлов на MP3-плеер, включите MP3-плеер и соответствующим образом подключите его к ПК с помощью USB-кабеля передачи данных (прилагаемого к плееру).
2. Передача файлов может быть выполнена как обычное копирование файлов в Проводнике Windows.
3. **Внимание! Аудиофайлы можно загружать только в корневой каталог. Чтобы избежать повреждения плеера, не отключайте USB-кабель передачи данных в процессе загрузки данных. Не передавайте данные, пока на ЖК-дисплее не появится надпись “Ready” (Готов).**
4. **Внимание! Если MP3-плеер по каким-то причинам не сможет нормально, выньте батарейку из плеера, вставьте ее обратно спустя 3 секунды и перезапустите плеер.**
5. **Внимание! Данный MP3-плеер поддерживает файлы в формате IMA ADPCM. Если нужно сохранить в плеере файлы WAV в других форматах, создайте на съемном жестком диске новый каталог и поместите в него файлы WAV. Не помещайте файлы WAV в других форматах в корневой каталог или каталог VOICE. В противном случае воспроизведение таких файлов WAV может привести к отказу устройства.**

С. Отформатируйте флэш-память MP3-плеера.

1. Перед форматированием сделайте резервные копии важных файлов на ПК. Включите плеер и убедитесь, что он правильно подключен к ПК.
2. В Диспетчере дисков форматирование может быть выполнено точно так же, как и форматирование жесткого диска, а операционная система WIN 2000 позволяет выполнить низкоуровневое форматирование.
3. **Предупреждение. При форматировании все файлы во флэш-памяти будут удалены. Не прерывайте соединение в процессе форматирования. В противном случае могут быть потеряны системные файлы, и плеер не сможет работать.**

VII Принадлежности

1. USB кабель
2. Наушники Hi-Fi
3. CD
4. Руководство пользователя
5. Одна батарейка размера AAA
6. LINE IN кабель

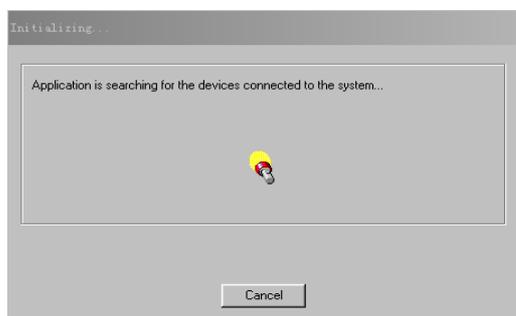
VIII Обновление программного обеспечения

Внимание! Ошибка при модернизации может привести к отказу устройства. Перед модернизацией устройства обратите внимание на следующие операции. Перед модернизацией загрузите с web-узла www.explay.ru новейшую версию инструкции по модернизации и тщательно изучите ее перед выполнением модернизации.

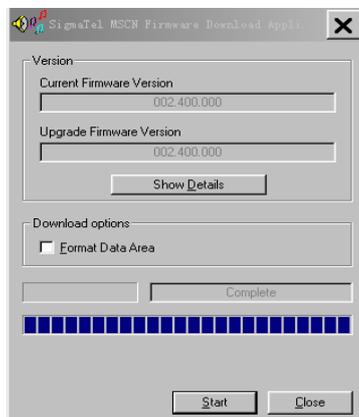
- 1) Перед модернизацией выполните резервное копирование важных файлов.
- 2) Перед модернизацией установите соответствующий драйвер.
- 3) Перед модернизацией отформатируйте MP3-плеер.
- 4) Скопируйте файлы модернизации в каталог драйвера. (C:\Program Files \ SigmaTel \ Mscn)
- 5) Подключите плеер в выключенном состоянии к USB-порту ПК и для включения плеера нажмите кнопку “Воспроизведение/пауза”. Запустите программу Пуск->Программы->Audioplayer SigmaTel MSCN-> SigmaTel MSCN Firmware Download (Загрузка встроенного ПО MSCN).

Шаг 1. Щелкните “Загрузка встроенного ПО MSCN”

1. Запустите программу загрузки встроенного ПО MSCN SigmaTel.
2. Если MP3-плеер уже подключен, ждите пока компьютер не найдет плеер, выглядит это, как на следующем рисунке.



Появляется следующий рисунок. Установите флажок (V) перед Format Data Area (Область форматированных данных) и нажмите Start (Пуск), чтобы модернизировать программу.



Click “C_l_o_s_e”, finished program upgrading

Нажмите “C_l_o_s_e” (Закреть), чтобы закончить модернизацию.

Если программа MP3-плеера была потеряна:

- A. Нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ один раз, чтобы компьютер смог найти плеер.**
- B. Повторите приведенные выше действия 1 – 2, чтобы модернизировать программу MP3-плеера.**

Примечание. Проверьте наличие модернизированного встроенного ПО на нашей web-странице, мы не рассылаем специальных сообщений о выходе новой версии.

IX Приложение

Эта глава содержит специальные замечания по использованию данного MP3-плеера и описывает процедуры устранения неисправностей.

- 1) Специальные замечания
 - 2) Устранение неисправностей
- A. Специальные замечания
- Пользователь должен обратить внимание на следующие предупреждения, так как невыполнение любого из них может вызвать повреждение плеера и привести к нарушению гарантии
- (1) Избегайте пользоваться плеером в слишком жарких и влажных условиях. Чтобы сохранить качество плеера, пользователь не должен использовать его в условиях чрезмерного холода, жары или влажности. Например, избегайте использовать этот плеер в горячей ванной, рядом с нагревательными приборами или долгое время на прямом солнечном свете (например, в припаркованном

автомобиле).

- (2) Избегайте столкновений/ударов
Постарайтесь не ронять плеер и не допускайте его столкновений с острыми объектами, которые могут вызвать серьезные повреждения плеера.
- (3) Не пытайтесь разобрать устройство самостоятельно. При возникновении проблем обращайтесь к своему дилеру или производителю.
- (4) Если предвидится, что плеер долгое время не будет использоваться, выньте батарейку, чтобы избежать возможных повреждений плеера из-за утечки электролита или коррозии батарейки.

В. Устранение неисправностей

- (1) После нажатия кнопки ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА/ЗАПИСЬ на дисплее МРЗ-плеера ничего не появляется.
 - А. Не вставлена батарейка. Вставьте батарейку.
 - В. Контраст ЖК-дисплея установлен на слишком низком уровне. Настройте контраст.
 - С. Устройство не работает из-за какого-то сбоя. Выньте батарейку и вставьте ее обратно спустя 5 секунд.
 - Д. Повреждено встроенное ПО плеера. Модернизируйте встроенное ПО.
- (2) Не сохраняются настройки
 - А. Плеер может сохранять все настройки при условии, что после изменения настроек он был нормально выключен с помощью нажатия кнопки “STOP” (Остановка).
 - В. Модернизируйте встроенное ПО, чтобы вернуть для всех настроек значения по умолчанию.
- (3) Плеер выключается через несколько секунд после включения.
 - А. Плеер заблокирован кнопкой HOLD. Переместите кнопку HOLD в неблокирующее положение.
 - В. Кончается заряд батарейки.
- (4) Плеер выключается через несколько минут после включения.
 - А. Для экономии энергии плеер автоматически отключается, если не нажимаются никакие кнопки. Эту функцию можно отключить в меню настройки режима энергосбережения.
- (5) После включения плеер не реагирует ни на одно нажатие кнопки.
 - А. Плеер заблокирован кнопкой HOLD. Переместите кнопку HOLD в неблокирующее положение.
- (6) Отсутствует звук при воспроизведении файла.
 - А. Слишком низкая громкость. Увеличьте громкость.
 - В. В МРЗ-плеере отсутствуют музыкальные файлы.
- (7) После подключения отсутствует значок съемного диска.
 - А. Не установлен драйвер данного МРЗ-плеера, поставляемый вместе с плеером, или установленный драйвер поврежден. Повторно установите управляющее ПО для плеера.
 - В. Системная плата вашего ПК не поддерживает интерфейс USB.

Модернизируйте драйвер своей системной платы.

- C. На ПК уже установлен драйвер более старшей версии. Удалите вручную файлы INF и PNF, содержащие SigmaTel в OEMO 6.INF и OEMO 6.PNF в каталоге WINDOWS\INF.
- (8) MP3-файлы не воспроизводятся на MP3-плеере.
 - A. На рынке существует множество средств сжатия, обеспечивающих различные форматы и скорости сжатия. В настоящее время плеер поддерживает только стандартный формат сжатия. Он не поддерживает нестандартные файлы MP3. При сжатии песен не используйте сжатие Layer 1 или Layer 2.
- (9) При воспроизведении некоторых песен не отображается время
 - A. В настоящее время при воспроизведении файлов MP3, сжатых в формате VBR (сжатие с переменной скоростью), время не отображается, показывается только формат VBR. Это нормально. Чтобы решить эту проблему, можно сжать песню повторно, используя постоянную скорость.
- (10) Встроенное ПО плеера не модернизируется.
 - A. Повреждены встроенные программы плеера. У выключенного плеера нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА/ЗАПИСЬ и удерживайте ее не менее 10 секунд. Снова модернизируйте встроенное ПО плеера.
 - B. Повреждена программа на вашем ПК. Повторно установите драйвер.
 - C. В WIN2000 пользователь должен обладать правами администратора.
- (11) Не удается установить драйвер на ПК.
 - A. Драйвер на ПК уже установлен. Удалите его перед повторной установкой драйвера.
 - B. Запустите Setup.exe.
- (12) Не удается удалить драйвер, установленный на ПК.
 - A. Программа установки повреждена. Выполните удаление вручную.
 - a. Не подключайте MP3-плеер и перезапустите компьютер.
 - b. Удалите вручную каталог C:\Program Files\Generic.
 - c. Удалите вручную каталог C:\Program Files\InstallShield Installation Information \{90FD71BA-7D1B-4EB5-B822-FE7F82C197C}.
 - d. Внимание! Каталог C:\Program Files\InstallShield Installation Information \{90FD71BA-7D1B-4EB5-B822-FE7F82C197C} является скрытым. Убедитесь, что установлен флажок “Показывать скрытые файлы и папки” в “Проводник\Вид\Параметры папки\Вид\Файлы и папки\Скрытые файлы”.
 - e. Удалите вручную C:\WIN98\Start Menu\Programs\Digital\Music Player.